Art. 70115

Schneideisen-Adaptersatz

WERKZEUGE

1 Schneideisenhalter, 20 x 5 mm
2 Schneideisenhalter, 25 x 9 mm
3 Schneideisenhalter, 30 x 11 mm
4 Schneideisenhalter, 38 x 14 mm
5 Sechskantadapter
6 Vierkantadapter, 98 mm
7 Vierkantadapter, 68 mm
8 Innensechskantschlüssel



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieser Adaptersatz ermöglicht ein Nachschneiden von Außengewinden an Stehbolzen.
Die enthaltenen Schneideisen-Halter sind geeignet für alle Schneideisen von M3 bis M14.
Durch die Vierkantadapter und in Verbindung mit einer Umschaltknarre 10 mm (3/8“) sind auch Gewinde an schlecht zugänglichen Stellen erreichbar.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.

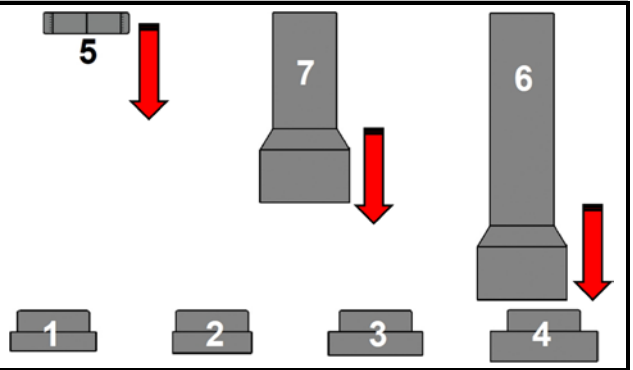
UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.

VERWENDUNG

Der Antrieb, in der Abbildung oben, kann in Abhängigkeit des verwendeten Werkzeugs (5/6/7), über Maul-, Ring- oder Steckschlüssel oder Umschaltknarre und Verlängerung mit 10 mm (3/8“) Abtrieb erfolgen.

Die Schneideisenhalter (1/2/3/4) dienen zur Aufnahme der Schneideisen in den Größen von M3 bis M14.



Bedienungsanleitung

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

BGS technic

BGS 70115

Die Adapter Set

TOOLS

1 Die holder, 20 x 5 mm
2 Die holder, 25 x 9 mm
3 Die holder, 30 x 11 mm
4 Die holder, 38 x 14 mm
5 Hexagon drive adapter
6 Square drive adapter, 98 mm
7 Square drive adapter, 68 mm
8 Allen keys



ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This adapter set allows external threads to be recut on studs. The included die holders are suitable for all dies from M3 to M14. Thanks to the square drive adapter and in connection with a 10 mm (3/8") reversible ratchet, threads can also be reached in places that are difficult to access.

SAFETY INFORMATIONS

- Keep children and other persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this tool or its packaging.
- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only..

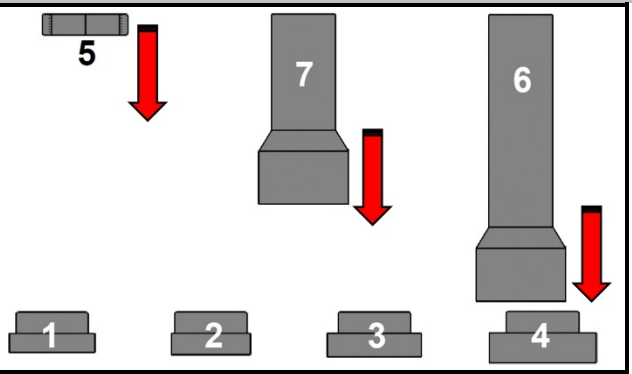
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.

USE

Depending on the tool used (5/6/7), the drive (above in the figure) can be done with open-end, ring spanner or socket wrench or reversible ratchet and extension bar with 10 mm (3/8") output drive.

The die holders (1/2/3/4) are used to hold the dies in sizes from M3 to M14.



Instruction Manual

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

BGS technic

BGS 70115

Jeu d’adaptateurs de filières

OUTILS

1 Porte-filières, 20 x 5 mm
2 Porte-filières, 25 x 9 mm
3 Porte-filières, 30 x 11 mm
4 Porte-filières, 38 x 14 mm
5 Adaptateur six pans
6 Adaptateur quatre pans, 98 mm
7 Adaptateur quatre pans, 68 mm
8 Clés six pans femelle



ATTENTION

Veuillez lire attentivement la notice d’utilisation et les consignes de sécurité avant d’utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l’utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l’annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d’emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Cet ensemble d’adaptateurs permet de recouper les filetages mâles sur les goujons.
Les porte-filières incluses conviennent pour toutes les filières de M3 à M14.
Les adaptateurs quatre pans en combinaison avec un cliquet réversible de 10 mm (3/8") permettent également d’atteindre des filetages dans des endroits difficiles d’accès.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l’écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l’outil ou avec son emballage.
- N’utilisez pas l’outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N’utilisez l’outil qu’aux fins prévues.

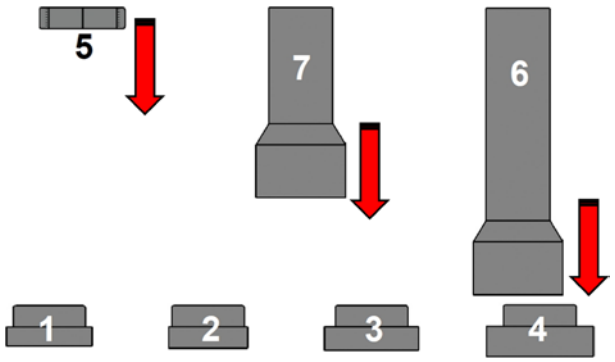
PROTECTION DE L’ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l’environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.

UTILISATION

En fonction de l’outil utilisé (5/6/7), l’embout d’actionnement montré dans l’illustration ci-dessus peut être actionné à l’aide d’une clé, d’une clé plate ou annulaire, d’une douille ou d’un cliquet réversible avec rallonge et empreinte de 10 mm (3/8").

Les porte-filières (1/2/3/4) permettent l’utilisation de filières de tailles de M3 à M14.



Mode d'emploi

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

BGS technic

BGS 70115

Juego de adaptadores para terrajas

HERRAMIENTAS

1 porta terrajas de 20 x 5 mm
2 porta terrajas de 25 x 9 mm
3 porta terrajas de 30 x 11 mm
4 porta terrajas de 38 x 14 mm
5 adaptador hexagonal
6 adaptador cuadrado, 98 mm
7 adaptador cuadrado, 68 mm
8 llave de hexágono interior



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

Este juego de adaptadores permite volver a hacer las roscas exteriores de los espárragos.
Los porta terrajas incluidos son adecuados para todos las terrajas de M3 a M14.
Gracias a los adaptadores cuadrados y junto con una carraca reversible de 10 mm (3/8"), también se pueden alcanzar roscas en lugares de difícil acceso.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje.
- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.

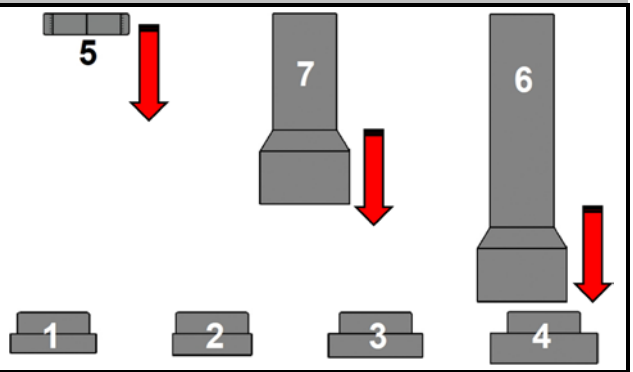
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.

APLICACIÓN

Dependiendo de la herramienta utilizada (5/6/7), el accionamiento que se muestra en la ilustración anterior, puede realizarse mediante llaves de boca, de estrella o de vaso, o con una carraca reversible y una extensión con salida de 10 mm (3/8").

Los porta terrajas (1/2/3/4) sirven para sujetar las terrajas del tamaño de M3 a M14.



Manual de Instrucciones

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
D-42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed